

Corso di Neogreco

FRONTPAGE_NO_TRANSLATION_AVAILABLEPerchè un corso...Lo scopo del corso di Lingua e Letteratura Neogreca, è quello di fornire una valida introduzione alla lingua conosciuta come Greco Moderno. Come quasi tutti provenienti da Smirne, Costantinopoli e da vari paesi dell'Anatolia, abbiamo sempre parlato "Romeiko". Dopo la catastrofe dell'Asia Minore, conclusasi con l'incendio di Smirne, assieme al bagaglio personale, siamo stati accompagnati dal bagaglio culturale arricchito nel linguaggio parlato del Romeiko parlato poi a Rodi e successivamente al rientro in Italia, nelle varie città di destinazione. A tutt'oggi continuiamo ad usare intensamente il "Romeiko" soprattutto durante il nostro raduno nazionale che si tiene nell'ultima domenica di maggio a Santa Maria degli Angeli-Assisi (PG). Lì con un vociare melodioso, il Romeiko diventa la nostra lingua madre ed ognuno di noi rivive gli anni trascorsi a Rodi, rispolverando dal cassetto ricordi, avvenimenti e personaggi che solo chi ha vissuto quegli anni può comprendere. Purtroppo quasi tutti noi abbiamo sempre e solamente parlato il Romeiko, ma quando avevamo bisogno di scrivere o leggere... bè, allora nasceva il difficile. Per lo scritto, ci siamo serviti del "Frangochiotico", una trascrizione con caratteri latini del parlato Romeiko, ma per la lettura ... era necessario conoscere il greco. Questo amore per Rodi e per la Grecia è stato condiviso da amici che si sono avvicinati alla nostra Associazione. Attualmente per gli iscritti all'Associazione Italo-Ellenica La Stella di Rodi" della Campania, abbiamo organizzato in collaborazione con il Ministero della Pubblica Istruzione greco, il corso di Lingua e Civiltà Ellenica presso la sede della Confraternita dei Nazionali Greci in Napoli, che gentilmente ci ospitano.

Per chi non ha mai studiato il greco antico, il greco moderno non deve più essere visto come una lingua riservata a pochi o comunque solo a chi ha già studiato il greco classico. Si tratta di una lingua difficile ma si può cominciare da zero ed è alla portata di tutti, bisogna sfatare il luogo comune che solo un pubblico ristretto possa accedervi. Il neogreco si impara divertendosi: per rompere la monotonia delle classiche lezioni in aula, la didattica è integrata con materiale audiovisivo. Infatti, attraverso l'ascolto di musica, di canzoni greche tratte dai più noti poeti della Grecia moderna, la lettura di poesie e brani di letteratura neogreca, di film in lingua originale sottotitolati o doppiati, quasi non ci si accorge già... di parlare in greco! La conoscenza del Greco moderno può dare l'opportunità di nuovi sbocchi professionali nell'ambito delle istituzioni europee, delle imprese commerciali e turistiche che hanno scambi con la Grecia, delle case editrici che pubblicano traduzioni di testi letterari greci, dei lavori di traduzione e di interpretariato. Da molti anni la Grecia costituisce una delle mete privilegiate del turismo, per i suoi monumenti archeologici e la sua storia, per il suo mare, il suo sole, per la calorosa ospitalità delle sue genti, per la sua cucina e per la sua musica. Per poter comunicare, instaurare nuovi rapporti, nuove amicizie, approfondire al meglio la cultura, la mentalità e le abitudini di un popolo è impossibile non conoscerne la lingua.

Il corsi di neogreco sono suddivisi in quattro livelli. Il materiale didattico che viene distribuito a cura della Prof.ssa A. Athanasopoulou è disponibile nella sezione download del sito per i soli soci in regola con la quota associativa annuale.

I corsi tenuti dalla Prof.ssa Athansia Athanasopoulou si svolgono in Via S.Tommaso d'Aquino, 36 - Napoli, secondo il calendario presente nelle sezione download/notizie